

ANÁLISIS DE CONTENIDO DE LOS AVISOS PUBLICITARIOS EN LA TELEVISION

Coordinación y Asesoramiento:

Lcda. Cristina de Lucero, Lcdo. Jorge E. López M.

**Alumnos: Rosa A. Quintar de Borto, Mónica B. Gil de López,
Lidia B. Rodríguez, Miriam A. Moreno y Nélide N. Becerra.**

**Universidad Nacional de San Juan, Argentina,
Departamento de Ciencias de la Comunicación.**

El análisis de contenido de los mensajes publicitarios titulados: Kansas, Mac Gregor, Luky Strike, Gaspar, Lux, difundidos a través de LV 82 Canal 8 de Televisión de San Juan, se lo ha realizado mediante un modelo de "Unidad Estructural" en el que se hallan los elementos semánticos mínimos para el análisis del caso en cuestión.

Conforme al esquema de la Unidad Estructural se opera de la siguiente forma: 1) La descripción del aviso. 2) Se-

NOTA: Este trabajo se publica en dos partes, cuya primera sección se difunde en este número, la segunda parte se publicará en la siguiente entrega de la revista.

ñalamiento de las características técnicas, que incluye la materia significativa y la infraestructura material. 3) Explicación de las operaciones mediante las cuales es posible establecer el contenido del universo que se pretende analizar. Dentro de las operaciones existe la contextualización que permite ver la realidad más amplia; la temporalización o sea la referencia directa o indirecta de una secuencia de hechos; la clasificación, a fin de caracterizar un hecho como miembro de una clase; la descripción, en donde se hace una enumeración de los aspectos concretos del hecho central; la circunstancialización para presentar los hechos que anteceden a la situación central y finalmente la explicación, o sea la mención explícita de causas. 4) Análisis de las unidades estructurales: autor, función, cualidad, aspecto y negación y series visuales no lingüísticas.

INTRODUCCION

El crecimiento cuantitativo y cualitativo de los medios de comunicación de masas, la comunicación en gran escala, la legítima necesidad del mayor consumo a medida que el hombre se desarrolla culturalmente y, la invasión de la publicidad, resultan sin duda, los hechos que mejor caracterizan a las sociedades modernas. En el campo del saber y la investigación, estos hechos han creado, la necesidad de una comprensión acabada de las lenguas y los lenguajes, y por lo tanto, han dado una vasta generalización de la Teoría de la Comunicación y de la Lingüística Estructural.

Un fenómeno, que nos inquietaba antes de iniciar esta investigación, era el modo o la forma de consumir, (masificado), de nuestra sociedad.

Nos propusimos averiguar de qué manera la publicidad motiva al público consumidor, para que éste, adquiera los productos que se promocionan. Por esta razón tuvimos que hacer hincapié en las distintas apelaciones que contienen los avisos de publicidad.

Nuestro trabajo se refiere al análisis de contenido de avisos publicitarios emitidos por medios de comunicación colectiva.

El medio elegido, es la televisión, que al afectar dos órganos sensoriales (vista y oído) fundamentales para la captación de un mensaje, nos proporciona mejores posibilidades para el análisis que nos proponemos.

En el desarrollo de este trabajo, se explica ampliamente, la metodología consultada, y el por qué de su adaptación. Cabe destacar que nuestro estudio se limitará a analizar el contenido de los avisos publicitarios, en cuanto esto se refiere a una tarea de combinación y selección, cuyo fin, es lograr determinados efectos en las personas que los descodifican.

Nuestra investigación de laboratorio, tal como se desprende de las conclusiones, nos abre caminos hacia el análisis de los efectos del mensaje, cosa que acá no realizamos porque para ello tendríamos que hacer una investigación de campo.

Esta monografía es el paso previo para el estudio de los efectos que producen los mensajes publicitarios.

PRIMERA PARTE

Capítulo I

CONCEPTUALIZACIONES DIFERENTES

Como la intención de este trabajo es analizar el contenido del mensaje publicitario que emiten los medios de comunicación de masas, comenzamos realizando una indagación en la bibliografía actual.

Esta indagación tiene como objetivo detectar el instrumental teórico con el cual se va a trabajar.

Un análisis de las definiciones, conceptualizaciones y diversas teorías que existen sobre el fenómeno de la comunicación, se complica por las diferentes perspectivas que distintas ciencias adoptan ante el mismo objeto.

Es así que términos como Semiología, Ciencias de la Comunicación, Semiótica, Psicolingüística, etc., son presentados por sus teóricos como verdaderos conocimientos científicos, pero en un análisis detenido de sus conceptos, resulta difícil poder diferenciar exactamente qué campos comprende cada uno de ellos.

Esa es la razón por la que no intentamos inicialmente fijar límites entre las disciplinas, sino establecer sus interconexiones y áreas de trabajo que les preocupa, para determinar finalmente qué conceptos pueden resultar más adecuados para el estudio que realizamos.

Comenzamos la discusión conceptual con la ciencia que hace treinta años Ferdinand de Saussure proponía en su libro "Curso de Lingüística General". Entonces, presentó un proyecto general de la Semiología, expresando que podía concebirse una "ciencia que estudia la vida de los signos en el seno de la vida social", ciencia que sería aparte de la psicología social, y por consiguiente, de la psicología

general. Consideraba que "las leyes que la Semiología descubra, serán aplicadas a la Lingüística, y así ésta estará ligada a un dominio bien definido en el conjunto de los hechos humanos". Es decir, que la Lingüística era una parte de la Semiología.

Por su parte, Eliseo Verón sostiene que si bien la Semiología es una ciencia general de los signos, y la Lingüística resulta ser uno de sus capítulos, la primera es una ciencia autónoma que no depende de las ciencias psicológicas. Concluye en que, "por el momento, Semiología, Semiótica o simplemente Ciencias de la Comunicación pueden ser consideradas expresiones equivalentes".

De su expresión puede derivarse otro concepto contradictorio, si tenemos en cuenta lo que sostiene Charles Morris en su libro "Signos, Lenguaje y Conducta". Según este autor Semiótica es una teoría general de los signos y sus aplicaciones, y la divide en:

Semántica: relación existente entre signo y objeto.

Pragmática: relación que media entre los signos y sus productores y receptores.

Sintaxis: relación entre los signos mismos.

De acuerdo a ello, la pragmática sería una parte de la Semiótica. En cambio Eliseo Verón dice que la pragmática, desde la perspectiva norteamericana, debe concebirse como una especie de suma de disciplinas autónomas que pueden contribuir al estudio de la relación entre los mensajes y los comunicadores.

Cuando Saussure afirma que la Semiología formará parte de la psicología social y en consecuencia, de la psicología general, estaba, seguramente sin saberlo, aludiendo a un campo de la investigación próximo a lo que se denomina actualmente psicolingüística. Osgood y Sebeok entienden a la psicolingüística como la ciencia que se ocupa de los procesos de codificación y descodificación en la medida en que éstos relacionan estados de los mensajes con estados de los comunicadores. En sentido amplio, se ocupa de las relaciones entre los mensajes y las características humanas de los individuos que los seleccionan e interpretan.

Al retomar la discusión entre los campos que le corresponden a la Semiología y a la Ciencia de la Comunicación que, como lo mencionamos anteriormente, Verón equipara, él mismo advierte que, desde el punto de vista de la Lingüística estructural, puede concebirse a la Ciencia de la Comunicación como una disciplina que es “nueva” en un sentido más radical; abre perspectivas que pueden transformar a su vez a las disciplinas tradicionales (Psicología, Sociología, Antropología, etc.); o sea que otorga más importancia a la influencia renovadora del punto de vista de la comunicación sobre las ciencias sociales y a las atribuciones que éstas, en su estado actual, pueden hacer a la investigación del comportamiento lingüístico. Es decir que las Ciencias de la Comunicación agrupan investigaciones orientadas al estudio de los procesos de interacción interpersonal vistos desde la perspectiva de la comunicación.

En realidad, la diferencia de denominación entre Ciencias de la Comunicación y Semiología representa una diferencia de acento entre dos tradiciones: el término Semiología está vinculado, más bien, a la tradición europea, muy estrechamente asociada a los estudios de lingüística estructural e inclinada a la investigación de sistema de signos, concentrada en la sintáctica y la semántica de estos sistemas, sin muchas referencias a la pragmática, es decir, a los procesos concretos de utilización de los mismos por parte de los usuarios. Ciencias de la Comunicación es, en cambio, una expresión usada en los Estados Unidos para indicar procesos de interacción humana. En la tradición anglosajona, se ha utilizado con frecuencia en los últimos años el término Semiótica, que fuera sistemáticamente empleado por Morris.

Al comentar las opiniones de Eliseo Verón con respecto a la Semiología, referimos especialmente su acuerdo con el francés Saussure en considerar a la Lingüística como uno de sus capítulos. Además, si tenemos en cuenta que la Lingüística es la vanguardista en el estudio del lenguaje, resulta necesario detenerse especialmente en la materia que le es propia.

La Lingüística está constituida, en primer lugar por todas las manifestaciones del lenguaje humano, “ya se trate de pueblos salvajes o de naciones civilizadas, de épocas arcaicas clásicas, o de decadencia”, teniendo en cuenta en cada período no solamente el lenguaje correcto y el bien hablar, sino todas las formas de expresión. Ade-

más; “la Lingüística deberá tener en cuenta los textos escritos, ya que son los únicos medios que nos permiten conocer los idiomas pre-territos o distantes”.

En cuanto al objeto, es difícil determinarlo. Generalmente las ciencias operan con distintos objetos dados de antemano y que se pueden considerar desde diferentes puntos de vista. En la Lingüística en cambio, lejos de preceder el objeto al punto de vista, se diría que es el punto de vista el que crea el objeto, así, al pronunciar una palabra un observador verá en ella un objeto lingüístico concreto, pero si se hace un examen más atento, se verá en esa palabra tres o cuatro cosas perfectamente diferentes, según la manera de considerarlas: como sentido, como expresión de una idea, como correspondencia del latín, etc.

Por otro lado el fenómeno lingüístico presenta, perpetuamente, dos caras que se corresponden; por ejemplo: 1º las sílabas que se articulan son impresiones acústicas percibidas por el oído, pero los sonidos no existirían sin los órganos vocales; 2º el sonido, unidad compleja acústica vocal, forma a su vez, con la idea, una unidad compleja, fisiológica y mental; 3º el lenguaje tiene un lado individual y un lado social; 4º en cada instante, el lenguaje implica a la vez, un sistema establecido, y una evolución; en cada momento es una institución actual y un producto del pasado.

Como vemos, en ninguna parte se ofrece entero el objeto de la Lingüística. Por lo tanto, tomaremos como objeto de la Lingüística, la Lengua, pues ésta es lo único susceptible de definición autónoma, y por ello se la toma como norma de todas las otras manifestaciones del lenguaje.

Por lo expresado, la Lengua es el objeto de la Lingüística; por lo tanto requiere nuestra especial atención.

Según Saussure, Lengua “es un sistema de signos que expresan ideas, y por eso comparable con la escritura, al alfabeto de los sordosmudos, a los ritos simbólicos, a las formas de cortesía, etc. ... Sólo que es el más importante de todos estos sistemas”.

La Lengua es una determinada parte del lenguaje, es una totalidad en si y un principio de clasificación. Es un producto social del lenguaje.

El lenguaje, en cambio, es multiforme y heterogéneo; es a la vez físico, fisiológico y psíquico; pertenece tanto al dominio social como al dominio individual.

Bram sintetiza estos conceptos afirmando que es un sistema “estructurado” de símbolos arbitrarios, con cuya ayuda actúan entre sí los miembros de un grupo social”.

Dada su importancia, es preciso marcar los caracteres de la lengua. Pueden enumerarse los siguientes:

1.— Es un objeto bien definido en el conjunto irregular de los hechos del lenguaje. La lengua es la parte social del lenguaje, exterior al individuo que por sí solo no puede crearla ni modificarla; no existe más que en virtud de una especie de contrato establecido entre los miembros de la comunidad. El individuo tiene necesidad de un aprendizaje para conocer su funcionamiento. Un hombre privado del uso de hablar conserva la lengua con tal que comprenda los signos vocales que oye.

2.— La lengua es un sistema de signos en el que sólo es esencial la unión del sentir y de la imagen acústica, y donde las dos partes del signo son igualmente psíquicas.

3.— La lengua es un objeto de naturaleza concreta. Los signos lingüísticos, no por ser esencialmente psíquicos, son abstracciones; las asociaciones ratificadas por el consenso colectivo, cuyo conjunto constituye la lengua, son realidades que tienen su asiento en el cerebro. Los signos de la lengua son tangibles, la escritura puede fijarlos en imágenes convencionales. La imagen acústica se traduce en una imagen visual constante. La lengua es el depósito de las imágenes acústicas; la escritura, la forma tangible de esas imágenes.

SIGNIFICADO Y COMUNICACION

Si tenemos en cuenta que el único componente de la comunicación común a la fuente y al receptor, es el mensaje, parecería que nuestra búsqueda de un sentido para el significado podría comenzar con un análisis del mensaje en sí. Los mensajes son la expresión de

ideas, dadas en determinadas formas mediante el empleo de un código. Por el momento limitaremos nuestra exposición de un código a una exposición del lenguaje.

Según David Berlo en su libro “El Proceso de la Comunicación” el lenguaje incluye un conjunto de símbolos significantes. Estos símbolos se dan en secuencias estructuradas. El lenguaje es un sistema cuyas unidades elementales y estructurales, deben producir respuestas similares de un grupo de gente.

En resumen, las mejores teorías sobre los orígenes del lenguaje implican los siguientes enunciados: 1) El lenguaje consiste en un conjunto de símbolos, más los métodos significativos para su combinación; 2) Los símbolos de un lenguaje fueron elegidos al azar. No son fijos ni dados por Dios; 3) El hombre construyó su propio lenguaje en virtud de los principios de interpretación, respuesta y recompensa que rigen todo aprendizaje; 4) Gradualmente el hombre creó el lenguaje con el fin de expresar sus significados a sí mismo y a los demás, para lograr que ante otras personas tuvieran iguales significados, y para emitir respuestas que aumentarán su capacidad de influencia.

Utilizamos el lenguaje para expresar y producir significados. El significado es inherente a la propia definición del lenguaje. Está relacionado con los códigos que elegimos al comunicarnos, lenguaje que usamos para encodificar nuestras intenciones en mensajes y para responder a un mensaje decodificado.

1.— Relación entre signos, símbolos y significados.

El significado, es lo que existe en la mente de la gente e implica comprensión. No obstante, se define el significado en función de alguna relación “signo—símbolo—referente”, donde el referente siempre resulta ser algo dado en la realidad física, por lo tanto al definir el significado se asigna una propiedad estrictamente humana a los objetos físicos.

El significado es una función de las ideas y las ideas están en la mente, no existe nunca un significado por sí en ningún complejo simbólico físico. Las palabras nunca poseen significado en sí mismas.

La distinción habitual muestra que los signos no pueden estar lógicamente incluidos en la comunicación humana, mientras que los signos pueden estar, y lo están. Las palabras son símbolos que se emplean intencionalmente en el proceso de la comunicación.

Los signos pueden dividirse en: **naturales y convencionales.**

Un **signo natural** es un evento de nuestra experiencia que se refiere a algún otro evento, porque nuestra experiencia nos ha enseñado que los dos están asociados de alguna manera. Una nube oscura en el horizonte es un signo natural de una tormenta.

Signo convencional es el símbolo, o sea, un signo empleado deliberadamente por los hombres para transmitir un significado. Es un recurso artificial hecho por los seres humanos con el propósito de referirse a algo.

Los fenómenos físicos pueden darse como signo o símbolo, pero en lo que concierne al intérprete, todos estos fenómenos aparecen en primer lugar como percepciones (excitación neurológica) y luego como ideas, para que el intérprete posea así alguna clase de significado; por lo tanto el significado es una función de las ideas.

Los signos no están implicados en el proceso de la comunicación porque no son algo a lo que apunten los seres humanos. La única relación que existe entre signos y símbolos es que tienen la propiedad común de ser físicos; cuando se habla de comunicación la relación termina. Aunque es cierto que los signos pueden elicitar determinados significados para determinados individuos, nunca se los emplea intencionalmente en el proceso de la comunicación.

Como vemos, en todo acto de comunicación, el hombre se vale fundamentalmente de los medios que le brinda su lengua, es decir el sistema de signos convencionales adaptados por su comunidad, y que él recibe y aprende por un proceso de tradición y herencia.

Según lo define Saussure, el signo es la combinación del concepto y la imagen acústica. Los términos implicados en el signo lingüístico son psíquicos y están unidos en nuestro cerebro por un vínculo de asociación. Lo que el signo une no es una cosa y un nombre, sino un concepto y una imagen acústica. La imagen acústica no es un sonido

material, cosa puramente física, sino su huella psíquica, es decir la representación que de él nos da el testimonio de nuestro sentido; esa imagen es sensorial, y si llegamos a llamarla material es solamente en este sentido y por oposición al otro término de la asociación: el concepto, que es generalmente más abstracto.

CONCEPTO — SIGNIFICADO

SIGNO

SIGNO

IMAGEN ACUSTICA — SIGNIFICANTE

La palabra signo designa el conjunto. Reemplazamos concepto por significado, e imagen acústica por significante. Estos términos tienen la ventaja de señalar la oposición que los separa, sea entre ellos dos, sea del total del que forman parte. Como consecuencia, el signo resulta de la asociación de un significante con un significado. Por esta razón, el signo lingüístico es arbitrario. Así, la idea de sur, por ejemplo, no está ligada por relación alguna interior con la secuencia de sonidos s—u—r, que le sirve de significante; pues podría estar representada tan perfectamente por cualquier otra secuencia de sonido. La palabra arbitrario, no debe dar idea de que el significante depende de la libre elección del hablante; sino que es inmotivado, es decir, arbitrario con relación al significado, con el cual no guarda en la realidad ningún lazo natural.

A este principio de arbitrariedad del signo, se podría hacer dos objeciones: 1) Se podría apoyar en las onomatopeyas, para decir que la elección del significante no siempre es arbitraria. Pero las onomatopeyas nunca son elementos orgánicos de un sistema lingüístico, y además su número es mucho menor de lo que se cree. 2) Las exclamaciones, muy vecinas de las onomatopeyas, dan lugar a observaciones análogas. Se tiene la sensación de ser en ellas expresiones espontáneas de la realidad, dictadas por la naturaleza. Pero la mayor parte de ellas niega un vínculo necesario entre significado y significante.

2.— Característica del significante.

El significante por ser de naturaleza auditiva se desenvuelve en el tiempo; únicamente, y tiene los caracteres que toma del tiempo: a) Representa una extensión y b) esa extensión es mensurable en una sola dimensión; es una línea.

Por oposición a los significantes usuales (señales marítimas, por ejemplo) que pueden ofrecer complicaciones simultáneas en varias dimensiones, los significantes acústicos no disponen más que de la línea del tiempo, sus elementos se presentan uno tras otro formando una cadena. Este carácter se destaca inmediatamente cuando los representamos por medio de la escritura, en donde la sucesión es sustituida por la línea espacial de los signos gráficos.

3.— Inmutabilidad y mutabilidad del signo lingüístico.

Inmutabilidad: Con relación a la idea que representa, el significante aparece como elegido libremente; en cambio con relación a la comunidad lingüística que lo emplea, el significante es impuesto. La masa social está atada a la lengua tal cual es, ninguna sociedad conoce ni jamás ha conocido la lengua de otro modo, que como un producto heredado de las generaciones precedentes, y que hay que tomar tal cual es.

¿Por qué el factor histórico de la transmisión de la lengua, excluye todo cambio general y súbito? Por lo siguiente: 1º— El carácter arbitrario del signo. Lo arbitrario del signo pone a la lengua al abrigo de toda tentativa que pueda modificarla; 2º— La multitud de signos necesarios para constituir cualquier lengua; 3º— El carácter demasiado complejo del sistema; 4º— La resistencia de la inercia colectiva a toda innovación lingüística: La lengua es, en cada instante, tarea de todo el mundo; extendida por una masa y manejada por ella; la lengua es una cosa de la que todos los individuos se sirven a lo largo del día entero.

La lengua forma cuerpo con la vida de la masa social, y la masa, siendo naturalmente inerte, aparece ante todo como un factor de conservación. Si además, recordemos que la lengua es siempre herencia de una época precedente, concluimos en que la lengua tiene carácter de fijeza, no sólo por estar ligada a la gravitación de la colectividad sino también porque está situada en el tiempo.

Mutabilidad: El tiempo que asegure la continuidad de la lengua, tiene otro efecto en apariencia contradictorio con el de inmutabilidad. Ese efecto, es el alterar más o menos rápidamente los signos lingüísticos, de modo que, en cierto sentido, se puede hablar a la vez de la inmutabilidad y de la mutabilidad del signo.

Ambos hechos son solidarios: el signo está en condiciones de alterarse porque se continúa. Esta alteración, conduce a un desplazamiento de la relación entre significado y el significante; el vínculo entre ellos se ha relajado, surgen otras correspondencias entre la materia fónica y la idea. Lo que domina en toda alteración es la persistencia de la materia vieja; la infidelidad al pasado sólo es relativa en el signo.

La continuidad del signo en el tiempo, unida a la alteración es un principio de la Semiología General.

Otros autores se han referido también al signo lingüístico; así para Pignatari, el signo es alguna cosa que sustituye a otra, y los clasifica en:

1.— **Index o índice:** Cuando mantiene una relación directa con su referente o la cosa que produce el signo. Por ejemplo, piso mojado, indicio de que llovió; pisadas: indicio de que pasó un animal o persona; una perforación de bala, una huella digital, etc.

2.— **Icono:** Cuando posee alguna semejanza o analogía con su referente. Por ejemplo, una fotografía, una estatua, un esquema, etc.

3.— **Símbolo:** Cuando la relación con el referente es arbitraria, convencional. Las palabras, habladas o escritas, en su mayoría son símbolo. Cuando yo pronuncio los fonemas correspondientes a mesa, por ejemplo, el sonido complejo que emito designa un determinado objeto por convención establecida (aún cuando se pueda discutir mucho sobre la genética morfológica de ese tipo de signo), ya la palabra escrita diseñada, —mesa— que representa aquellos fonemas, se incluye entre los símbolos por tratarse del signo de un signo. Como observa Morris, ciertos signos participan de una naturaleza doble o hasta triple. Por ejemplo, la cruz a cuyo primer significado icónico (instrumento de tortura) se superpone un referente simbólico dominante (símbolo del cristianismo).

Como vemos esta clasificación de los signos se ha hecho en relación a lo referente, o sea a la cosa a que se refiere o designa.

Para Peirce, fundador de la Semiótica, el signo o “representamen” es toda cosa que sustituye a otra, representándola para alguien bajo ciertos aspectos y en cierta medida.

Morris, se refiere a signo como toda cosa que sustituye a otra, de modo que desencadena (en relación a un tercero) un complejo análogo de reacciones. Divide los signos en señales y símbolos.

Señales: Son proporcionadas por acontecimientos físicos del entorno o del propio organismo; por ejemplo, el humo es señal del fuego; el movimiento de las ramas del árbol, señal de viento; el súbito enrojecimiento del rostro, señal de vergüenza.

Símbolo: Son signos que sustituyen o pueden sustituir a la vez a las señales y a los objetos por ellas anunciadas. Las palabras son símbolos: así “fuego”, “viento” y “vergüenza”, sustituyen a los objetos correspondientes, a sus señales, siendo así como signos de segundo grado. Se caracterizan además por producir una “disposición” para responder del modo que sería adecuado a la presencia del objeto. No se trata de una simple sustitución del objeto por su símbolo, de tal modo que éste suscite la misma respuesta que provocaría el estímulo inmediato. La conducta manifiesta en uno y otro puede no ser la misma. Las “etiquetas” o labels que según esta teoría sustituyen a los objetos no poseen, es claro, igual fuerza estimulante que éstos, pero disponen asimismo a la reacción correspondiente. Las reglas semánticas relacionan los símbolos con las cosas simbolizadas y rigen la sustitución de un símbolo por otro (sinónimos). Las reglas sintácticas rigen las relaciones entre símbolos (palabras). Y, las reglas pragmáticas rigen la relación entre los símbolos y sus usuarios, relaciones que son evidentemente, las fundamentales. Todo esto se relaciona con el estudio de los niveles de signo que hace Pignatari. En efecto, este autor habla de los siguientes **niveles de signo**:

1.— **Sintáctico:** Cuando se refiere a las relaciones formales de los signos entre sí.

2.— **Semántico:** Cuando envuelve las relaciones de significado entre signo y referente.

3.— **Pragmático:** Nivel que implica las relaciones significante con el intérprete, o sea, con aquel que utiliza los signos en términos lingüísticos; es el nivel de la connotación, de los significados desencadenados por el uso efectivo del signo.

Saussure también se ha referido al concepto de símbolo. Para

él, el símbolo tiene por carácter no ser nunca completamente arbitrario; no está vacío: hay un rudimento de vínculo natural entre el significante y el significado. Así el símbolo de la justicia, que es la balanza, no podría reemplazarse por otro objeto cualquiera.

Volviendo al concepto de **significado** nos referimos al estudio que de él hace Berlo. La tesis que sostiene, es que el significado no está en el mensaje, que las palabras nada significan. Los significados son personales, difieren de una persona a otra. Es decir, que nuestros significados para las cosas consisten en los modos en que respondemos a ellas, exteriormente. Es decir:

- 1) Los significados están en las personas, no en los mensajes. Son las estimulaciones internas que provocan determinadas respuestas.
- 2) Los significados son el resultado de factores en el individuo, tal como se relacionan con factores en el mundo físico que los rodea, es decir, que los significados se aprenden.
- 3) La gente puede tener significados similares solamente en la medida en que haya tenido experiencias similares.
- 4) Los significados no son fijos, cambian con la experiencia.
- 5) No hay dos personas que puedan tener el mismo significado para algo exactamente.
- 6) La persona reaccionará siempre ante un estímulo, a la luz de sus propias experiencias.
- 7) Con el fin de dar un significado a la persona o de modificar sus significados para un estímulo, hay que relacionar el estímulo con otro para los cuales ya tiene significados.
- 8) Al aprender significados, la gente opera según los principios de:
 - a) El menor esfuerzo.
 - b) La no interferencia.

c) La capacidad discriminatoria.

En conclusión, los significados son nuestras interpretaciones, las conductas del receptor y fuentes que realizamos internamente; por eso repetimos que los significados están en las personas.

4.— Dimensiones del significado.

No debemos olvidar nunca que los significados se encuentran en la gente; no obstante, está indicado que podemos separar ciertas dimensiones del significado y hablar sobre ellas como si no perteneciesen a las personas.

Berlo nos habla de cuatro dimensiones del significado:

1.— **Significado denotativo:** Cuando tratamos de enseñar a los niños un significado para ciertas palabras lo hacemos mediante técnicas de condicionamientos. Decimos “pelota” e indicamos ésta, decimos “mamá” y señalamos hacia la madre del niño; es decir llamamos la atención sobre una relación entre estos nombres y los objetos que están denominando; de este modo los vocablos adquieren sentido.

Si el lenguaje se desarrolla y si nosotros nos comunicamos, toda la gente que usa ese lenguaje debe estar de acuerdo con esa relación palabra—objeto. Esta es una dimensión del significado a la que nosotros vamos a llamar denotativa o referencial. La palabra “pelota” denota o se refiere al objeto pelota.

De este modo definimos el significado denotativo como una relación signo — objeto.

De lo expuesto debe surgir claramente que una definición denotativa completa requiere la presencia de ambos términos de la relación: palabra—signo y objeto.

En nuestra comunicación aclaramos los significados denotativos ayudándonos con modelos del objeto, imágenes, dibujos, etc.

Obtener definiciones denotativas es uno de los problemas que nos encontramos en la comunicación. Cabe agregar que los diccio-

narios no pueden darnos significados denotativos. Sólo podemos aprender éstos utilizando el lenguaje, observando como lo utilizan otros y estableciendo qué objetos parecen ser denotados por determinadas palabras.

El dominio de la denotación es la realidad física.

2.— **Significado estructural:** El significado estructural no se refiere a algo, no denota algo, sino que nos ayuda a escoger significados en la comunicación de nuestras ideas y en la comprensión de otras palabras. Esta segunda dimensión, nos permite extraer significados de las estructuras, cuando una palabra—signo nos ayuda a captar otra palabra—signo o cuando la secuencia de dos palabras—signos nos enseña algo sobre su relación que no pudimos extraer de otra palabra que no fuera esa.

Los significados estructurales nos ayudan a predecir lo que sigue, sobre la base de lo que leemos que ocurre.

En resumen, el significado estructural está basado en una relación entre unos signos y otros; por esta razón podemos decir que el dominio del significado estructural es la realidad formal.

¿Cuáles son algunos de estos significados estructurales?

- a) Cantidad (singular o plural)
- b) Personal (primera, segunda o tercera, etc.)

Es la gramática la que estudia las relaciones formales entre las unidades del lenguaje. Cabe argüir que nos comunicamos a través de la forma.

Es el uso el que decide también el significado estructural.

3.— **Significado contextual:** La tercera dimensión del significado es la que nos permite extraerlos a partir de un contexto. Este puede ser el mejor medio para ayudar a definir palabras nuevas o difíciles, no claras para el receptor, pero imposibles de no ser usadas en la comunicación de un determinado tema.

El contexto ayuda mucho a otorgar significado a una palabra particular; por ejemplo, la palabra "caso" en un contexto adquiere distintos grados de significación: a) El abogado solicita el aplazamiento de un juicio porque no tuvo tiempo de preparar el caso; b) Mi exposición será demasiado larga para que la sigan y me hagan caso.

4.— Significado connotativo: El significado connotativo lo definimos como una relación entre un signo, un objeto y una persona. Estos significados son configurados por nuestra cultura y el sistema social en que nos desenvolvemos, pero son en alto grado personales.

El significado connotativo es el más relacionado con la experiencia personal, pero esto es imposible convenir absolutamente sobre el significado connotativo, no es imaginable que varias personas puedan tener exactamente la misma connotación para el término "madre".

Los significados connotativos pueden distinguirse, de los denotativos, aún cuando los primeros hagan referencias específicas de objeto en que la connotación es más personal y varía más entre las personas.

Capítulo II

MARCO TEORICO PARA EL ANALISIS DEL UNIVERSO SEMANTICO

1.— Introducción

Un sistema de comunicación no está sometido a reglas totalmente deterministas, es así que su campo de investigación es tan amplio que puede abarcar, desde los fenómenos de la comunicación de masas hasta la problemática sociológica sobre las ideologías. En este último campo existen diversos trabajos sobre el concepto "ideologías", el que no es un tipo particular de mensaje, o una clase de discurso social, sino, uno de los tantos niveles de organización de los mensajes desde el punto de vista de sus propiedades semánticas. Cuando los trabajos de investigación se refieren a niveles de signifi-

cación se puede optar por un enfoque que parta de categorías de análisis propias del campo específico de la Semántica, Semiótica, etc., cuya discusión conceptual se trató en el Capítulo I.

A continuación, intentaremos explicar el modelo de análisis que Verón aplica en su trabajo: “La semantización de la violencia política”.

El actor explica que todo mensaje contiene una multiplicidad de dimensiones o niveles de significación. El punto de vista del análisis ideológico se define por la búsqueda de las categorías semánticas o estructuras de significación en términos de las cuales es “construida” la información o el mensaje. El análisis será ideológicamente significativo cuando esas estructuras de significación puedan ser vinculadas con los procesos a nivel de la sociedad.

Verón introduce el neologismo **semantización** para referirse “al proceso por el cual un hecho x ocurrido en la realidad social es incorporado, bajo la forma de significaciones a los contenidos de un medio de comunicación de masas”. También afirma que este proceso resulta de aplicar las operaciones fundamentales: combinación y selección. Ambas deben ser realizadas por el emisor del mensaje. Este, será el producto de este doble sistema de decisiones, es decir, dentro de un repertorio de unidades disponible que se han seleccionado, serán combinadas aquellas que mejor se adapten para la forma del mensaje que se pretende emitir.

2.— Selección y combinación

“Las unidades de un mensaje, al formar parte del mismo, entran en relación de co-presencia o contigüidad”. Por lo tanto entendemos que una estructura combinatoria se da necesariamente por la co-presencia; es decir, a partir de la combinación de dos unidades seleccionadas resulta el hecho de que se transmiten en un determinado orden. Entonces, hay un nivel de complejidad lógica mayor, para dar lugar a la **metacomunicación por combinación**.

Al hablar de selección se tiene en cuenta un repertorio de unidades disponibles para ser seleccionadas. Esta operación establece entre los distintos signos relaciones que han sido llamadas de susti-

tución, es decir, unidades que no están presentes en el mensaje, podrían estarlo sustituyéndolas, esto es lo que se denomina: **metacomunicación por selección**.

“Estas dos dimensiones metacomunicacionales de todo mensaje expresan simplemente las condiciones concretas de toda comunicación: las relaciones de sustitución derivan de la relación genérica mensaje/código. Las relaciones de contigüidad derivan de la naturaleza objetiva y material de todo mensaje, por la cual un signo transmitido lo es siempre en el contexto espacial y/o temporal de otros signos. Todo esto puede resumirse en una idea fundamental y muy sencilla: en un mensaje, el contenido no es lo único que significa. Cuando digo algo, el modo en que lo digo y lo que no digo y podría haber dicho son aspectos inseparables de lo que digo”.

Las operaciones de selección y combinación a que se refiere Verón, no se incluyen en nuestro esquema de análisis, porque el autor puede aplicarlas con un mismo mensaje difundido por distintos medios, circunstancia que no podrá ser utilizada por nosotros, ya que elegimos distintos mensajes emitidos por el mismo medio. De todas formas, las operaciones mencionadas están intrínsecamente en los mensajes analizados porque, como ya lo expresamos la combinación y selección es tarea del emisor del mensaje.

3.— La materia que constituye al mensaje

Para comprender el mensaje en su totalidad, es necesario dilucidar la materia que lo constituye; esto es, la materia significativa y la infraestructura material.

“Por **materia significativa** se entiende el tipo de elementos sensoriales con que están constituidos los significantes del mensaje. De modo que se puede establecer una clasificación de materias significantes según el orden sensorial involucrado: Visual, auditivo, olfativo, táctil y gustativo”.

Cuando se analiza el contenido de un mensaje se debe tener en cuenta, por un lado, los órdenes sensoriales contenidos en el mismo y, por otro lado las series informacionales construidas sobre la base de cada uno.

Una serie informacional “es un proceso empírico de transmisión de signos que obedecen a un código. Un mensaje concreto de la comunicación social, con toda probabilidad, contendrá varios sistemas de codificación, que operan simultáneamente sobre uno o varios órdenes sensoriales”.

Para el medio de comunicación de masas, como la televisión, sobre la base de dos materias significantes: visual y auditiva, se constituye la serie informacional “visual no lingüística”, porque hacemos referencia a la imagen como elemento esencial de la televisión.

La **infraestructura material** es “la parte material concreta que sirve de vehículo a los mensajes. Es decir, que la misma materia significativa se realiza en infraestructuras materiales diferentes”.

Como vemos no se trata de los elementos sensibles con que están contruidos los significantes, sino del medio material que los transmite, muchas de cuyas características afectan la transmisión de la información. Un mismo mensaje puede transmitirse por radio, televisión o prensa escrita.

4.— El universo semántico: operaciones

El mensaje que se transmite, según el modelo que utilizamos, es considerado como “universo semántico” y está constituido por lo que Verón llama “operaciones”. La explicación de esas operaciones nos permite establecer el contenido del universo que se pretende analizar. El autor mencionado refiere como operaciones a:

- a) **Contextualización:** “Es la operación consistente en presentar un contexto de la realidad más amplia, dentro del cual se ubica el hecho central que motiva la nota. Como se verá, a su vez, este último “arroja luz” sobre el contexto, aclara lo que está ocurriendo en ese ámbito más amplio. Dicho ámbito incluye otros hechos diferentes del hecho central. En el ámbito de “La Nación” han ocurrido otras cosas además de la muerte de R.G.”.
- b) **Temporalización:** “Es la operación consistente en la referencia directa o indirecta a una secuencia de hechos de la cual forma parte el hecho central de que habla la nota”.

- c) **Clasificación:** “Es la operación que consiste en caracterizar un hecho como miembro de una cierta clase”.
- d) **Descripción:** “Es la operación de enumerar los aspectos concretos del hecho central mismo (hora en que ocurrió, personas presentes, etc.). Abarca todas las referencias a elementos constitutivos del acontecimiento que se relata”.
- e) **Circunstancialización:** “Es la operación consistente en presentar las situaciones concretas que anteceden inmediatamente al hecho central, que lo siguen, o que en general están inmediatamente asociados a él. (Ej.: de dónde venían las víctimas o a dónde iban; declaraciones posteriores de la policía o de los gremios; protagonistas y su identidad, el funeral, etc.). Se diferencia de la contextualización y de la temporalización en que no incluye la referencia a otros hechos que pueden estar vinculados con el hecho central pero que se produjeron en otros lugares o momentos, sino tan sólo las referencias a personas, acciones o cosas relacionadas directamente con el hecho relatado”.
- f) **Explicación:** “Es la mención explícita de causas, sea cuál fuere su tipo o grado de abstracción o generalidad”.

Observaciones: Según el modelo de análisis de las operaciones del universo semántico que postula Verón; para delimitar cada una de las operaciones, es necesario precisar el hecho central de mensaje.

Verón como ya hemos dicho, utiliza para su análisis un mensaje periodístico, para medios impresos. Se comprende entonces, que es posible relacionar el hecho central del que trata la nota, con otros hechos que le sirven de marco o contexto.

En nuestro caso, un aviso publicitario, es una síntesis de recursos— series visuales lingüísticas y no lingüísticas— que connotan una serie de apelaciones para estimular la compra del producto promocionado. Por lo tanto, al no haber una secuencia de hechos relacionados con un hecho central, no es posible explicar el contexto de cada aviso. Entonces, la primera operación denominada contextualización, no ha sido aplicada en nuestro análisis.

5.— Componentes semánticos mínimos

El análisis de contenido de los mensajes publicitarios, que posteriormente detallaremos, se basa en un modelo formal de los componentes mínimos de todo universo semántico, inspirado en el planteo de la semántica estructural de Greimas.

Los componentes semánticos mínimos integran lo que Verón llama “Unidad Estructural”, que se determina de acuerdo a la unidad de sentido del texto del aviso.

La notación simbólica de los componentes semánticos se hace sin efectuar ninguna reducción o normalización del texto, sino que son simples abreviaturas que lo simplifican. Ejemplo:

Actor	:	A
(componente)		(notación)

El “corpus” o universo contiene todos los elementos semánticos: actores, funciones, cualidades y aspecto, y el eje de referencia alrededor del cual se organiza es el “hecho x”, ocurrido en la realidad social.

Componentes semánticos mínimos

Componente	Notación	Observaciones
Actor	A	Entidad a la que se imputan las funciones y/o cualidades.
	Subíndices	
personal / no personal	p , m	Oposición que crea subclases de actores
singular / plural	s , m	”
determinado / indeterminado	d , i	”
Función	—(— —)—	Predicado dinámico que se imputa a un actor (“acción”)
Centrífuga /	A —)—	El actor de referencia es fuente
Centrípeta	A —(—	El actor de referencia es destino.
Cualidad	C	Predicado estático que se imputa al actor.
Aspecto	a	Especificación de características, circunstancias o propiedades de la función.
Límite	/	Límite entre unidades semánticas mínimas
Negación		Negación del componente que sigue del símbolo.

6.— Esquema del análisis estructural

Aviso publicitario.....

A.— Descripción del aviso

B.— Características técnicas (incluye materia significativa e infraestructura material)

C.— Universo semántico

Organización del universo semántico: operaciones del medio

1.— Temporalización

2.— Clasificación

3.— Descripción

4.— Circunstancialización

5.— Explicación

D.— Análisis de las unidades estructurales

1.— Componentes semánticos

. Actor

. Función

. Cualidad

Código

. Aspecto

. Negación

2.— Series visuales no lingüísticas.

Capítulo III

Análisis del Universo Semántico de Avisos Publicitarios

AVISO PUBLICITARIO "KANSAS"

A.— Descripción del aviso

Las imágenes muestran a un grupo de jóvenes (entre 17 y 20 años), que pasean juntos por jardines de Buenos Aires. En off se escucha: "Ahora es tiempo de Kansas". Al llegar a unas escalinatas, se encuentran con una gitana; ésta tiene en su regazo a una pequeña. En un primer plano se muestran los rostros de madre e hija. Ambos denotan una expresión tranquila y feliz. Inmediatamente, aparece una pareja de jóvenes en una actitud romántica; la cámara los toma de perfil y ya muestra, con su movimiento, algunas características del pantalón. Nuevamente en off, se escucha: "El amor contigo siempre está".

La secuencia siguiente presenta a la gitana prediciéndoles el futuro. Mientras, en off, se escucha: "Donde vayas te acompañará". Es necesario explicar, descriptivamente, la vestimenta de los personajes: todos los jóvenes visten pantalones, combinados con remeras y blusas de confección moderna completados por boínas, sombreros y flores en el cabello; el calzado, sport, se corresponde con el tipo de pantalón promocionado. La gitana viste ropa propia de su raza, largos y plegados faldones superpuestos y blusa florida; está peinada con largas trenzas.

La próxima imagen muestra a la joven, de espaldas, en el momento en que es sentada por su compañero, sobre la baranda de la escalinata. En un primer plano, el pantalón realza las formas de la joven. El texto en off es: "Kansas... Kansas... Kansas".

A continuación, la cámara recrea la imagen de una joven a la que la gitana, mirando sus manos, le anuncia un hogar prolífico. Un primer plano de su rostro ilusionado es seguido por una escena difusa en la cual aparece rodeada de niños desnudos. En off se escucha: "Muchos hijos en tu vida habrá".

Una próxima secuencia registrá nuevamente a la gitana, leyendo las manos de uno de los jóvenes a quien se le augura un futuro pleno de éxitos y fama. Esto está ilustrado por escenas sucesivas que expresan, en un primer momento, la sorpresa del muchacho (cae de espaldas) y, luego, el éxito alcanzado (aparece rodeado, aclamado, solicitado y perseguido por sus admiradoras de quienes trata de zafarse; para eso corre y se cuelga de algo que no aparece en cámara). El texto, en off, que acompaña a esta secuencia, dice: “Famoso serás, en tus manos escrito está”.

Finalmente, el grupo de jóvenes, unidos y tomados de brazos y cinturas, se aleja corriendo, en momentos que la cámara los capta de espaldas. En off y escrito se emite: “Kansas... Kansas... Kansas”.

La música que forma parte de este aviso es una canción moderna, popular, cuya letra ha sido adaptada al texto del aviso. Sin mayores variaciones sonoras, esta melodía es fácilmente reconocible e identificable, característica propia de la música popular moderna.

B.— Características técnicas

La materia significante en este aviso es visual y auditiva.

Imágenes	Móviles: serie visual no lingüística Estáticas: serie visual lingüística				
Sonido	<table border="0"> <tr> <td style="border-right: 1px solid black; padding-right: 10px; vertical-align: middle;">Música</td> <td style="padding-left: 10px;"> Ritmo: canción de moda; serie no visual no lingüística Texto: adaptado al aviso; serie no visual lingüística </td> </tr> <tr> <td style="border-right: 1px solid black; padding-right: 10px;"></td> <td style="padding-left: 10px;"> Texto: locución en off; serie no visual lingüística </td> </tr> </table>	Música	Ritmo: canción de moda; serie no visual no lingüística Texto: adaptado al aviso; serie no visual lingüística		Texto: locución en off; serie no visual lingüística
Música	Ritmo: canción de moda; serie no visual no lingüística Texto: adaptado al aviso; serie no visual lingüística				
	Texto: locución en off; serie no visual lingüística				

Este material audiovisual aparece por LV 82 Canal 8 TV San Juan; se trata de un aviso de 40 segundos de duración, transmitido a partir de las 20 horas, con intervalos de una hora y media.

C.— Universo semántico

El criterio de selección operado con el aviso ha estado basado en que contiene las apelaciones básicas (amor, vanidad, sexo, placer, emulación, seguridad, salud) y, además, por estar dirigido a un público consumidor masivo, es decir, distinto desde el punto de vista de la clase social.

Organización del universo semántico: operaciones del medio

1.— Temporalización

En este aviso se dan dos secuencias temporales perfectamente determinadas:

- el presente: * los jóvenes pasean por el parque
- * los jóvenes encuentran la gitana quien les lee la buenaventura (hecho central)
- el futuro: * una de las jóvenes tendrá un futuro prolífico
- * otro joven tendrá un futuro pleno de éxito y fama.

Estas dos secuencias temporales, de acuerdo a un orden lógico, difícilmente se podrían mostrar en el aviso. Pero, los recursos técnicos de la filmación posibilitan la presentación inmediata del presente y el futuro mediante la secuencia de imágenes.

2.— Clasificación

Para caracterizar el hecho como miembro de una cierta clase, es necesario determinar antes el hecho mismo. El hecho central a analizar es clasificado por:

- protagonista la gitana
- acción predecir el futuro
- |..... social|
- (tradicional)

- protagonistas los jóvenes
- acción conocer el futuro
- |..... social|
- (con arreglo a fines)

3.— Descripción

Las imágenes muestran a un grupo de jóvenes que mientras pasean por un parque se encuentran con una gitana. Inmediatamente, ella toma la mano de algunos de los jóvenes y les predice el futuro.

4.— Circunstancialización

Los jóvenes, cuando pasean por el parque, van tomados de la mano y demostrando alegría, optimismo y vitalidad. Esta acción transcurre durante el día en un parque bien conservado (césped, plantas y paseos). En el momento en que les tocan las manos, los jóvenes denotan sorpresa y esperanza.

5.— Explicación

Se entiende que la causa de este hecho es el deseo de conocer el futuro pero no hay una mención explícita de ésta u otra causa.

D.— Análisis de las unidades estructurales

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 1

“Ahora es tiempo de Kansas”

1.— Componentes semánticos

- Actor: “tiempo”
 - * no personal
 - * singular
 - * determinado

(/Ansd C/)

- Cualidad: “de Kansas” y “Ahora es”

Esta unidad estructural no tiene predicado dinámico (función), ni tiene una característica aplicable a esa función. Por contener un verbo predicativo (“ser”), tiene cualidad.

2.— Series visuales no lingüísticas

Las imágenes muestran un grupo de jóvenes (entre 17 y 20 años), que pasean juntos por jardines de Buenos Aires.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 2

“El amor contigo siempre está”

1.— Componentes semánticos

- | | | | |
|-------------|------------------------|--|------------|
| — Actor: | “amor” | | (/Ansd C/) |
| | * no personal | | |
| | * singular | | |
| | * determinado | | |
| — Cualidad: | “contigo siempre está” | | |

En esta unidad el actor no refiere una persona, si consideramos al amor como una entidad abstracta. Como en la unidad anterior, en ésta, se incluye un predicativo (“estar”), que otorga cualidad.

2.— Series visuales no lingüísticas

Las imágenes visuales se suceden de la siguiente manera: los jóvenes, al llegar a la escalinata, se encuentran con una gitana; ésta tiene en su regazo a una pequeña. En un primer plano se muestran los rostros de madre e hija. Ambos denotan una expresión feliz y tranquila.

Inmediatamente después, aparece una pareja de jóvenes en actitud romántica; la cámara los toma de perfil y ya muestra, con su movimiento, algunas características del pantalón.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 3

“Donde vayas te acompañará”

1.— Componentes semánticos

- | | | | |
|------------|----------------|--|-----------------|
| — Actor: | “amor” | | (/ Ansd —)— a/) |
| | * no personal | | |
| | * singular | | |
| | * determinado | | |
| — Función: | “acompañar” | | |
| | * “centrífuga” | | |
| — Aspecto: | “donde vayas” | | |

Como en la unidad anterior no refiere una persona, si consideramos al amor como una entidad abstracta. En esta oportunidad, el amor es fuente de la acción; por lo tanto puede clasificársela como centrífuga. El aspecto (“donde vayas”) es el circunstancial de la función; indica permanencia en el espacio.

2.— Series visuales no lingüísticas

En esta unidad se presenta a la gitana prediciendo el futuro a los jóvenes en el momento en que les lee sus manos.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 4

“Kansas... Kansas... Kansas”

1.— Componentes semánticos

— Actor: “Kansas”
* no personal
* singular
* determinado

(/ Ansd /)

Esta unidad no puede partirse en sujeto y predicado; por lo tanto, el actor no tiene función, ni tampoco cualidad. Desde el punto de vista de la gramática estructural, puede clasificársela como “oración unimembre”.

2.— Series visuales no lingüísticas

Las imágenes que muestra la unidad, incluyen a una joven —de espaldas—en el momento en que es sentada por su compañero sobre la baranda de la escalinata. En un primer plano, el pantalón realza las formas de la joven.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 5

“Muchos hijos en tu vida habrá”

1.— Componentes semánticos

- | | | |
|--|--|-------------|
| <ul style="list-style-type: none"> — Actor: “hijos” <li style="padding-left: 2em;">* personal <li style="padding-left: 2em;">* singular <li style="padding-left: 2em;">* determinado — Cualidad: “habrá en tu vida” | | (/ Apmd C/) |
|--|--|-------------|

Como en casos anteriores, el verbo “haber” indica cualidad imputable al actor: “hijos... en tu vida habrá”.

2.— Series visuales no lingüísticas

La cámara recrea la imagen de una joven a la que la gitana, mirando sus manos, le anuncia un hogar prolífero. Un primer plano de su rostro ilusionado es seguido por una escena difusa en la cual aparece rodeada de niños desnudos.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 6

“Famoso serás, en tus manos escrito está”

1.— Componentes semánticos

- | | | |
|---|--|-------------|
| <ul style="list-style-type: none"> — Actor: “tú” <li style="padding-left: 2em;">* personal <li style="padding-left: 2em;">* singular <li style="padding-left: 2em;">* determinado — Cualidad: “famoso serás” y “en tus manos escrito está” | | (/ Apsd C/) |
|---|--|-------------|

El actor de esta unidad no está expreso en la oración, pero, al normalizarla, se determina que es el pronombre personal “tú”. Tiene dos cualidades que se aplican al actor por tratarse de predicados estáticos.

2.— Series visuales no lingüísticas

Esta secuencia registra a la gitana leyendo las manos de uno de los jóvenes, a quien le augura un futuro pleno de éxito y fama. Esto está ilustrado por escenas sucesivas que expresan, en un primer momento, la sorpresa del muchacho (cae de espaldas) y, luego, el éxito alcanzado (aparece rodeado, aclamado, solicitado y perseguido por sus

admiradoras de quienes trata de zafarse; para eso corre y se cuelga de algo que no aparece en cámara).

AVISO PUBLICITARIO “JABON LUX”

A.— Descripción del aviso

En la primera secuencia, la actriz Graciela Borges aparece junto a una estatua. Es importante aclarar que la estatua se considera símbolo de la belleza, desde la época clásica. Junto a esta imagen, el locutor, en off, dice: “Graciela Borges tiene una belleza natural”. La secuencia mencionada se continúa con la imagen de unas flores que se mecen suavemente, en el momento en que se pronuncia la palabra “natural”. Se mantiene esta imagen, desde diferentes ángulos, cuando se escucha: “una belleza de hoy”.

A continuación se muestra a Graciela Borges en un primer plano de su rostro —un plano en el que sólo puede observarse el cuello de piel del tapado que viste—, cuando dice: “Yo uso Lux, nuevo Lux”. Inmediatamente la cámara se aleja un poco y puede verse un pimpollo que tiene en sus manos.

La imagen del jabón cubierto de espuma es la secuencia que continúa, a la vez que en off se escucha: “la enriquecida espuma del nuevo Lux”. Al decir: “con crema de belleza” se muestra a Graciela Borges, en primer plano, destacando su rostro, despejado totalmente ya que sus cabellos corren hacia atrás por acción de la brisa. Finaliza esta secuencia cuando una mano de mujer, fina y delicada, acaricia el jabón; el texto que la acompaña es: “mantiene la tersura y suavidad de su cutis”.

A continuación, Graciela Borges aparece cabalgando, vestida con equipo de equitación, mientras el locutor dice: “Como Graciela Borges, confíe usted también en el nuevo Lux”. Esta imagen es seguida por otra en la que aparece el jabón con su etiqueta en la que se emite el siguiente texto escrito y oral: “Nuevo Lux con crema de belleza”.

La música que enmarca sonoramente a este aviso es instrumental, sin texto.

B.— Características técnicas

El aviso analizado, que es un filme, está compuesto por los siguientes elementos sensoriales que constituyen su materia significativa:

Imágenes	Móviles: Series visuales no lingüísticas Estáticas: Series visuales lingüísticas
Sonido	Música: Instrumental: Serie no visual no lingüística Monólogo: Serie no visual lingüística Texto Locución en off: Series no visual lingüística.

Este aviso tiene una duración de 35 segundos y se difunde en espacios de 1 hora a partir de las 20.00 y hasta las 24.00, por LV 82 Canal 8 TV - San Juan.

C.— Universo Semántico

Las razones por las cuales se ha seleccionado este aviso son, en primer lugar, las apelaciones que refiere: Sexo (belleza y atracción del sexo opuesto), ambición, emulación, vanidad y placer. También que, por emitirse por un medio de comunicación colectiva, el mensaje publicitario está dirigido a un público consumidor masivo, sin distinción de clases, intereses, nivel intelectual, cultural, etc.

Organización del universo semántico: operaciones del medio

1.— Temporalización

Este aviso comprende una sola unidad de tiempo. No hay referencias al pasado ni al futuro del hecho central: Graciela Borges usa jabón Lux. Sólo puede llegarse a la siguiente relación:

- El pasado: * Graciela Borges usó jabón Lux, por eso tiene una belleza natural y de hoy
- el futuro: * si quiere tener la belleza de Graciela Borges, use jabón Lux.

2.— Clasificación

El hecho analizado puede sintetizarse argumentalmente en: Graciela Borges usa jabón Lux.

El hecho puede clasificarse por la unión de dos componentes semánticos:

- protagonista Graciela Borges
- acción usar jabón Lux
- |. social|
- (con arreglo a fines utilitarios)

3.— Descripción

Es difícil enumerar los aspectos concretos del hecho central del aviso pues si bien sabemos que Graciela Borges usa Lux, no nos muestra el momento en que lo hace, lugar, etc.

Si hay elementos del hecho a los que se les aplican algunas características:

- Jabón Lux: * la enriquecida espuma del jabón Lux
- * jabón Lux con crema de belleza
- * jabón Lux mantiene la tersura y suavidad del cutis

- Graciela Borges: * tiene una belleza natural
- * tiene una belleza de hoy

4.— Circunstancialización

En esta operación es necesario explicar el ambiente donde se desarrolla la acción: En un primer momento transcurre en un parque en el que sólo pueden observarse algunos árboles y plantas, la estatua a la que se acerca Graciela Borges.

Otro ambiente, es el lugar donde Graciela Borges cabalga, que por sus características (dimensión y mantenimiento) parecen ser una pista de equitación de un club o una estancia.

El momento en que transcurre la acción puede precisarse como el día, ya que no aparecen luces artificiales.

5.— Explicación

En esta operación deben mencionarse las causas que determinaron el hecho, en este aviso están claramente determinadas:

Graciela Borges usa jabón Lux — — — — Para qué?

* Para tener una belleza natural

* Para tener una belleza de hoy.

D.— Análisis de las unidades estructurales

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 1

“Graciela Borges”

1.— Componentes semánticos

— Actor:	“Graciela Borges”	(/ Apsd /)
	* personal	
	* singular	
	* determinado	

A este actor no se le aplica función, en esta unidad estructural. Quedó determinada así porque constituye el título del aviso, es decir la serie visual lingüística que como imagen estática aparece en el aviso.

2.— Series visuales no lingüísticas

En la primera secuencia, la actriz Graciela Borges aparece junto a una estatua. Junto a esa imagen, el locutor, en off, dice: “Graciela Borges tiene una belleza natural”

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 2

“Tiene una belleza natural”

- | | | |
|---------------------------|--|-----------------------|
| — Actor | | |
| fuente: “Graciela Borges” | | |
| * personal | | |
| * singular | | |
| * determinado | | |
| — Función: “tiene” | | (/ Apsd —) — Ansd C/) |
| — Actor | | |
| destino: “belleza” | | |
| * no personal | | |
| * singular | | |
| * determinado | | |
| — Cualidad: “natural” | | |

El actor, si bien no está escrito en la unidad, sabemos que es el pronombre personal “ella” (Graciela Borges). La función “tiene” es centrífuga, porque el actor (GB) es fuente de la función.

2.— Series visuales no lingüísticas

Las series visuales se dan inmediatamente en las unidades 1 y 2, la única imagen que identifica a la Nº 2, es la presencia de unas flores que se mecen suavemente cuando se pronuncia la palabra “natural”.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 3

“Una belleza de hoy”

1.— Componentes semánticos

- | | | |
|----------------------|--|--------------|
| — Actor: “belleza” | | |
| * no personal | | |
| * singular | | |
| * determinado | | |
| — Cualidad: “de hoy” | | (/ Ansd C /) |

La cualidad “de hoy” podría haber sido considerada: aspecto, si se hubiera tratado de una circunstancia de la función; como esta unidad no tiene función, se interpreta como cualidad del actor.

2.--- Series visuales no lingüísticas

Se mantiene la imagen de las flores que aparecían en la unidad anterior tomadas desde distintos ángulos y acompañando el movimiento suave de las flores.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 4

“Yo uso Lux, nuevo Lux”

1.— Componentes semánticos

- Actor
fuente: “yo”
 - * personal
 - * singular
 - * determinado
- Función: “uso”
 - * -centrífuga
- Actor
destino: “Lux”
 - * no personal
 - * singular
 - * determinado
- Cualidad: “nuevo”

(/ Apsd ---)— Ansd C/)

Esta unidad resulta de fácil análisis ya que es una oración que, desde el punto de vista sintáctico, está lógicamente estructurada. “Nuevo” es un calificativo del actor destino, o sea “Lux”.

2.--- Series visuales no lingüísticas

Se muestra a Graciela Borges, en un primer plano de su rostro —plano en el que puede observarse el cuello de piel del tapado que viste— cuando afirma usar jabón Lux. Inmediatamente después, la cámara se aleja un poco y puede verse un pimpollo que tiene en sus manos.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 5

“La enriquecida espuma del nuevo Lux con crema de belleza, mantiene la tersura y suavidad de su cutis”.

1.— Componentes semánticos

- | | | |
|-------------------|------------------------|---------------------------|
| -- Actor fuente: | “espuma” | (/ Ansd C —)— Anm C /) |
| | * no personal | |
| | * singular | |
| | * determinado | |
| — Cualidad: | “enriquecida” | |
| | “del nuevo Lux” | |
| | “con crema de belleza” | |
| -- Función: | “mantiene” | |
| | * centrífuga | |
| -- Actor destino: | “tersura y suavidad” | |
| | * no personal | |
| | * plural | |
| | * determinado | |
| — Cualidad: | “de su cutis” | |

Dos elementos fundamentales caracterizan a esta unidad, son las cualidades de los actores fuente y destino. Esas cualidades amplían el campo interpretativo de la unidad.

2.— Series visuales no lingüísticas

Aparece la imagen del jabón promocionado, cubierto de espuma. Posteriormente, aparece Graciela Borges en primer plano, destacando su rostro, despejado totalmente, ya que sus cabellos se corren hacia atrás por acción de la brisa. Finaliza esta secuencia cuando la mano de una mujer —fina y delicada— acaricia el jabón.

UNIDAD ESTRUCTURAL N° 6

“Como Graciela Borges”.

1.— Componentes semánticos

- | | | |
|-------------|-------------------|----------------|
| — Actor: | “Graciela Borges” | (/ Apsd C /) |
| — Cualidad: | * personal | |
| | * singular | |
| | * determinado | |
| | “como” | |

En esta unidad, de acuerdo a la codificación empleada, no es necesario analizar la palabra “como”. En nuestro segundo análisis, será elemento fundamental para comprender el significado del aviso.

2.— Series visuales no lingüísticas

Graciela Borges cabalga, vestida con equipo de equitación. La cámara sigue el movimiento desde un sólo punto de vista.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 7

“Confíe usted también en el nuevo
Lux con crema de belleza”

1.— Componentes semánticos

	“usted”	
	* personal	
	* singular	
— Actor: fuente:	* determinado	
— Función:	“confíe”	(/ Apsd —) — Ansd a C/
— Actor destino:	* centrífuga	
	“Lux”	
	* personal	
	* singular	
	* determinado	
— Aspecto:	“también”	
— Cualidad:	“nuevo”	
	“con crema de belleza”	

El aspecto “también” es una circunstancia de modo de la función, que equivaldría a “confíe, como ella, ...”. Como en las unidades anteriores, la cualidad (aquí incluye dos elementos) aumenta la comprensión de la unidad y, sobre todo, de sus actores fuente y destino.

2.— Series visuales no lingüísticas

En esta unidad, aparece el jabón con su etiqueta, junto a otro que no la tiene.

AVISO PUBLICITARIO “MAC GREGOR”

A.— Descripción del aviso

Las imágenes muestran a dos jóvenes de alrededor de 28 años, sentados en una confitería. Ambos están vestidos formalmente. No obstante, sus rostros demuestran estados de ánimo diferentes. En uno, es evidente el fastidio y la amargura. El otro demuestra una cierta despreocupación del problema ajeno, como de algo que no le toca vivir.

En estos momentos se escucha decir al protagonista (el conflictuado): “Me dejó por otro”. A lo que su amigo responde, con manifiesta calma y mientras se lleva un alimento a la boca: “tiene que haber una razón”.

Nuevamente, se escucha al protagonista central que dice: “Un tipo que usa colonia Mac Gregor, lo único que se de él”. Su expresión y el tono de voz denotan total ignorancia del producto mencionado y de la persona que lo usa aunque esto sea lo único que sabe de él.

Ante esto, su amigo cree haber encontrado la razón del abandono, por lo cual señala: “Colonia Mac Gregor”. Sumamente molesto y sin entenderlo del todo, el otro se pregunta: “¿Pero qué tiene ese tipo que yo no tenga?”.

Entre tanto su compañero, sin cambiar de actitud pero con un nuevo tono de voz, casi enfático y convincente, subraya: “Colonia Mac Gregor”. En este momento, el protagonista principal parece haber tomado conciencia de su inferioridad respecto al rival, por no haberse percatado de que, usando colonia Mac Gregor, su poder de seducción no se hubiera visto disminuído. Con gesto explosivo hace ademán de levantarse.

La próxima secuencia muestra una vidriera donde se expone el producto mencionado y las luces de los vehículos se reflejan en ella. Instantes después, un poderoso impacto destroza la vidriera.

En este aviso la música no es un elemento importante para destacar, ya que corresponde a la programación musical de fondo que el canal emite normalmente.

B.— Características técnicas

La materia significativa de este aviso es visual y auditiva.

Imágenes	Móviles: serie visual no lingüística
	Estáticas: serie visual lingüística
Sonidos	Música: ritmo: melodía de fondo serie no lingüística.
	Diálogo: serie no visual lingüística
	Texto: Locución en off: serie no visual lingüística.

Este aviso se difunde periódicamente por LV 82 Canal 8 TV San Juan. Tiene una duración de 10 segundos y se difunde continuamente a breves intervalos.

C.— Universo semántico

El criterio de selección del aviso se ha basado en que las apelaciones básicas que contiene el aviso son poco usuales: amor traicionado, orgullo, emulación, falta de seguridad, violencia, y en que está dirigido hacia un público consumidor masivo y heterogéneo.

Organización del universo semántico: operaciones del medio

1.— Temporalización

Al hecho central del aviso lo ubicamos en la conversación que mantienen dos jóvenes acerca de la ruptura de relaciones entre uno de ellos, protagonista central, y su novia (hecho anterior). Esta conversación con el amigo y el conflicto emocional que lo amarga, hace que el protagonista reaccione violentamente, rompiendo una vidriera (hecho posterior).

2.— Clasificación

Este hecho puede clasificarse por:

- protagonistas los jóvenes
- acción conversar
 - |..... social|
 - (afectiva)

3.— Descripción

La conversación se desarrolla en una confitería, entre dos personas, mientras toman un copetín.

4.— Circunstancialización

Los jóvenes, sentados uno al lado de otro, demuestran estados de ánimo diferentes: uno, amargado, el otro, despreocupado por el problema. El diálogo va tomando características diferentes hasta encontrar la razón del fracaso. En ese momento, el protagonista central se levanta bruscamente y con un golpe en la mesa da por terminado el diálogo.

5.— Explicación

La causa inmediata de esta conversación (hecho central) hay que buscarla en la primera expresión del diálogo (“Me dejó por otro”), indicadora del hecho anterior.

D.— Análisis de las unidades estructurales

UNIDAD ESTRUCTURAL N° 1

“Me dejó por otro”

1.— Componentes semánticos

- | | | |
|--|--|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> — Actor: “El joven” (me) <ul style="list-style-type: none"> * personal * singular * determinado —Función: “dejar” <ul style="list-style-type: none"> * centripeta — Aspecto: “por otro | | (/ Apsd —(— C/) |
|--|--|-----------------|

El actor en esta unidad es personal porque se refiere a una persona.

La función es centrípeta, toda vez que el actor de referencia es destino de la acción. La cualidad “por otro” es el predicado estático que se imputa al actor.

2.— Series visuales no lingüísticas

Las imágenes que acompañan a esta unidad son las siguientes:

- a) los jóvenes, uno de ellos preocupado, toman un copetín en una confitería;
- b) el protagonista principal le cuenta su problema al amigo.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 2

“Tiene que haber una razón”

1.— Componentes semánticos

- | | |
|--|--------------|
| — Actor: “una razón”
* no personal
* singular
* indeterminado | (/ Ansd C /) |
| — Cualidad: “tiene que haber” | |

El actor no es una persona sino una entidad abstracta; carece de función ya que no tiene predicado dinámico. Si tiene cualidad, por poseer predicado estático.

2.— Series visuales no lingüísticas

La imagen que acompaña a esta unidad es igual a la anterior; la escenografía no ha variado, los dos jóvenes continúan conversando en la confitería.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 3

“Un tipo que usa colonia Mac Gregor”

1.— Componentes semánticos

— Actor: “un tipo”		
* personal		
* singular		
* indeterminado		
— Función: “usar”		
— Actor: “colonia”		(/ Apsi —(— Ansd C /)
* no personal		
* singular		
* determinado		
— Cualidad: “Mac Gregor”		

En esta unidad hay dos actores. La función “usar”, es centrípeto, porque el actor personal (“un tipo”) es destino de la acción.

1.— Series visuales no lingüísticas

Las imágenes correspondientes a unidades estructurales anteriores se mantienen en ésta. Sólo varían las expresiones de los rostros de los protagonistas.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 4

“Lo único que se de él”

1.— Componentes semánticos

— Actor: “el joven”		
* personal		
* singular		
* determinado		
— Función: “saber”		
— Aspecto: “lo único”		(/ Apsd a —(— Apsd /)
— Actor: “él”		
* personal		
* singular		
* determinado		

En esta unidad también encontramos dos actores. La función (“saber”), centrípeta, lo es en relación al protagonista (el joven) destino de la acción. No hay cualidad por tratarse de un predicado dinámico imputable al actor destino, que constituye un aspecto.

2.— Series visuales no lingüísticas

Como en la unidad anterior, la expresión de los rostros de los protagonistas es lo único que cambia en las imágenes que nos muestra la pantalla.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 5.

“Pero qué tiene ese tipo que yo no tenga”

1.— Componentes semánticos

- Actor: “ el joven”
 - * personal
 - * singular
 - * determinado
- Función: “tener”
- Negación: “no tener”
- Actor: “ese tipo”
 - * personal
 - * singular
 - * indeterminado

(/ Apsd --- (— Apsi /)

Esta unidad tiene dos actores: uno es determinable (el protagonista), el otro no determinable (el tipo de quien se habla). La función es centrífuga, se corresponde con ambos actores, siendo uno fuente de la acción (“ese tipo”) y el otro actor destino de la acción (“el joven protagonista”). La acción es de carácter negativo. No hay cualidad, porque el predicado es dinámico; tampoco aspecto, ya que no se mencionan circunstancias o propiedades de la función.

2.— Series visuales no lingüísticas

La escenografía no varía. Los rostros expresan asombro a medida que se desarrolla la conversación.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 6

“Colonia Mac Gregor”

1.— Componentes semánticos

- Actor: “colonia”
 - * no personal
 - * singular
 - * determinado
- Cualidad: “Mac Gregor”

(/ Ansd C /)

El actor no se refiere a una persona sino a una cosa concreta. No hay función, ya que el predicado que se le imputa al actor es estático.

2.— Series visuales no lingüísticas

Las imágenes que acompañan a esta unidad son las mismas de la unidad estructural anterior.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 7

“Colonia Mac Gregor, maldita colonia”

1.— Componentes semánticos

- Actor: “colonia”
 - * no personal
 - * singular
 - * determinado
- Cualidad: “Mac Gregor”
“maldita”

(/ Ansd C /)

El actor no personal “colonia” posee dos cualidades, por no poseer predicado dinámico carece de función.

2.— Series visuales no lingüísticas

- El protagonista se levanta bruscamente y sale.
- Una vidriera donde se expone el producto es rota por un impacto.

AVISO PUBLICITARIO "FECULAX"

A.— Descripción del aviso

Las imágenes muestran a una pareja joven, entre 20 y 25 años ella y entre 25 y 30 años él. Ambos, abrazados, pasean por una plaza mostrando que están felices y enamorados.

Ella viste un modelo futura mamá muy corto; su vientre denota que está embarazada; su cabello tiene un corte muy actual. El va con traje sport, sin corbata, camisa rayada; tiene un aspecto ejecutivo - deportivo muy actual. La pareja puede calificarse como moderna, de posición solvente, seguros frente al futuro.

Todas las imágenes se suceden hoy rápidamente; la cámara toma el paisaje de fondo (una residencial); ellos caminan por una plaza haciéndose mimos. La secuencia siguiente deja ver a una madre sentada en el césped que levanta en sus brazos a su bebé rubio, que está desnudo y patalea contento. A partir de este enfoque, se entabla el siguiente diálogo entre el joven matrimonio:

- Así va a ser el nene, ¿no es cierto? (pregunta ella)
- La nena querrás decir (responde él).

La próxima imagen los presenta junto a un florista (se supone que el diálogo se interrumpe allí y han continuado el paseo). Se reanuda el diálogo:

- Déme una color rosa (dice él al florista).
- Y otra celeste (acota rápidamente la esposa).

Aquí también se supone que han continuado el paseo, por cuanto frente a ellos aparece un cochecito con mellizos, un varón y una niña, empujados por la madre. Nuevamente el diálogo:

- Uia!, no habíamos pensado en eso (exclama jocosamente la joven señora).
- ¡Ja, ja, ja! (ambos ríen).

En off se escucha al locutor que dice: "Ya va siendo tiempo de pensar en Feculax". La cámara se acerca y toma en primer plano el envase de talco que lleva entre sus bracitos uno de los mellizos.

La música que acompaña a cada una de las secuencias del aviso es una melodía instrumental de fondo.

B.— Características técnicas

La materia significativa en este aviso es visual y auditiva.

Imágenes	Móviles: serie visual no lingüística Estáticas: serie visual lingüística
Sonido	Música: ritmo: melodía de fondo; serie no visual no lingüística Diálogo: serie no visual lingüística Texto Locución en off: serie no visual lingüística

Este material audiovisual aparece por LV 82 Canal 8 TV San Juan; es un comercial filmado de 34 segundos de duración, transmitido a partir de las 19 horas, a intervalos de una hora.

C.— Universo semántico

La operación de selección se hizo teniendo en cuenta el prestigio reconocido de la firma anunciante, cuyos productos, ampliamente conocidos en el mercado, se consumen en diferentes estratos sociales.

Organización del universo semántico: operaciones del medio

1.— Temporalización

En este aviso el orden secuencial muestra el presente y el futuro en un mismo tiempo y espacio. El hecho central se ubica en el presente: es el diálogo de un joven matrimonio, mientras pasea, acerca del hijo que van a tener. El futuro se refleja en dos imágenes distintas: una muestra un bebé en brazos de su madre; la otra un cochecito con mellizos.

2.— Clasificación

Este hecho se puede clasificarse por:

- protagonistas el matrimonio
- acción conversar
|..... social|
(afectiva)

3.— Descripción

El diálogo entre los esposos tiene lugar en una plaza, mientras pasean. En su camino se encuentran con una madre que levanta a su hijo en brazos y más tarde con otra que empuja el cochecito de sus mellizos. Estas imágenes son desencadenantes del diálogo del hecho central.

4.— Circunstancialización

El matrimonio se ve ilusionado, y tiernamente se hacen mimos mientras caminan por una plaza o paseo de una zona residencial. Sus expresiones cambian cuando ambos expresan su deseo de tener un hijo varón ella, y una niña él. La sorpresa final es el encuentro con el coche de los mellizos.

5.— Explicación

El diálogo es el resultado de las aspiraciones de cada uno de los esposos por tener un hijo del sexo que prefieren.

D.— Análisis de las unidades estructurales

Es oportuno destacar que en el análisis siguiente se hará mención de las imágenes en primer lugar, por cuanto son éstas las que desencadenan las unidades estructurales.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 1

“Así va a ser el nene, ¿no es cierto?”

1.— Series visuales no lingüísticas

- a) Pareja caminando por una plaza enclavada en una zona residencial;
- b) pareja haciéndose mimos mientras camina.

2.— Componentes semánticos

- | | | |
|--|--|--------------|
| <ul style="list-style-type: none"> — Actor: “nene” <ul style="list-style-type: none"> * personal * singular * determinado — Cualidad: “así va a ser, ¿no es cierto?” | | (/ Apsd C /) |
|--|--|--------------|

El actor en esta unidad es personal porque se refiere a una persona. No tiene función por carecer de predicado dinámico; en cambio, si tiene cualidad por tener predicado estático.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 2

“La nena, querrás decir”

1.— Series visuales no lingüísticas

- a) Rostro del futuro padre contrariado y extrañado (primer plano);
- b) rostro de la madre desalentada y descontenta (primer plano).

2.— Componentes semánticos

- | | | |
|---|--|------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> — Actor: “la nena” <ul style="list-style-type: none"> * personal * singular * determinado — Función: “decir” <ul style="list-style-type: none"> * centrífuga — Aspecto: “querrás” | | (/ Apsd —(— a /) |
|---|--|------------------|

El actor, personal, se refiere a una persona. La función, predicado dinámico, corresponde a la acción de decir; y es centrífuga por

que el actor es fuente. El aspecto, “querrás”, corresponde a un modo voluntario, que califica a la acción de decir.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 3

“Déme una color rosa”

1.— Series visuales no lingüísticas

- a) La pareja junto a un florista;
- b) el esposo que pide.

2.— Componentes semánticos

— Actor: “el joven”	(/ Apsd --- (--- Ansd /)
* personal	
* singular	
* determinado	
— Función: “dar”	
— Actor: “una flor color rosa”	
* no personal	
* singular	
* determinado	

En esta unidad encontramos dos actores: uno personal (el joven) y otro no personal (una flor color rosa). La función “dar” corresponde a una acción centrípeta, en la cual un actor es fuente y el otro destino.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 4

“y otra celeste”

1.— Series visuales no lingüísticas

- a) La esposa que acota ante el pedido de su esposo.

2.— Componentes semánticos

- Actor: "la joven"
 - * personal
 - * singular
 - * determinado
- Función: "dar"
- Actor: "una flor celeste"
 - * no personal
 - * singular
 - * determinado

(/ Apsd —(— Ansd /)

En esta unidad también encontramos dos actores: uno personal (la joven) y otro no personal (una flor celeste). La función "dar" corresponde a una acción centrípeta, en la cual un actor es fuente y el otro es destino.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 5

"¡Uia!, no habíamos pensado en eso"

1.-- Series visuales no lingüísticas

- a) La pareja encuentra un cochecito con los mellizos de ambos sexos, empujado por la madre;
- b) Uno de los mellizos lleva en sus brazos un envase de polvo Feculax.

2.-- Componentes semánticos

- Actor: "los jóvenes"
 - * personal
 - * plural
 - * determinado
- Función: "pensar"
 - * centrífuga
- Negación: "no pensar"

(/Apmd — —) — /)

Los actores son personales (integrantes del joven matrimonio). La acción es de carácter negativo: "no haber pensado".

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 6

“Ya va siendo tiempo de pensar en Feculax”

1.— Serie visual no lingüística

El envase de polvo Feculax en primer plano.

2.— Componentes semánticos

- Actor: “tiempo”
 - * no personal
 - * singular
 - * determinado
- Función: “pensar”
- Cualidad: “ya va siendo”
- Actor: “Feculax”
 - * no personal
 - * singular
 - * determinado

(/ Ansd C —) — Ansd /)

AVISO PUBLICITARIO “LUCKY STRIKE”

A.— Descripción del aviso

Las imágenes muestran un avión que aparece entre nubes, a lo lejos, mientras se escucha una música sensual y envolvente.

Poco a poco, el avión se va aproximando y, una vez cerca, se observa a través de una ventanilla el rostro de perfil de una pasajera joven y sonriente. Luego, la cámara se introduce en el interior del avión. Esto nos permite determinar que hay un limitado número de asientos que están enfrentados; es decir que hay una diferencia con los aviones comunes. Por otra parte cabe destacar que el confort, la unidad de ambiente (no hay una separación establecida entre cabina y nave), y la relación amistosa entre el piloto y el resto de los ocupantes lo caracterizan como un avión particular.

Los pasajeros tienen una edad que oscila entre los 20 y 28 años y visten, elegantemente, ropa sport.

De inmediato se ve otro joven que está sentado frente a la chica antes descrita. La cámara sigue su movimiento hasta tomar la cabina del avión y observa al piloto, que cordialmente mira hacia atrás, hacia el grupo. A continuación aparece la otra pasajera y su compañero le enciende un cigarrillo. Ella aspira el humo al mismo tiempo que deja caer, en un gesto muy natural, su mano fina y delicada, sobre una mesita. En ésta hay un paquete de cigarrillos, donde se lee claramente la marca del producto promocionado: "Lucky Strike".

El paquete de cigarrillos es enfocado en primer plano, hasta que sólo queda en pantalla el siguiente texto: "Lucky Strike", suavizados como nos gusta a nosotros". Simultáneamente, el locutor en off dice el texto.

B.— Características técnicas

La materia significante contiene elementos sensoriales visuales y auditivos.

Imágenes	Móviles: serie visual no lingüística Estáticas: serie visual lingüística
Sonido	Música: serie visual no lingüística Texto: serie visual no lingüística

Este material audiovisual aparece por LV 82 Canal 8 TV San Juan y, según la observación efectuada se trata de un aviso de 25 segundos de duración, transmitido a partir de las 20 horas, a intervalos de 30 minutos.

C.— Universo semántico

El criterio de selección empleado para este aviso se basa en que contiene las siguientes apelaciones: sexo, placer, evasión y prestigio. Además está dirigido a un público consumidor masivo y heterogéneo.

Una de las características de este film publicitario es la sucesión de hechos sólo por medio de imágenes, pues no hay diálogo. Es

por esto que las connotaciones que surgen de las apelaciones mencionadas, se infieren a partir de las imágenes.

Organización del Universo Semántico: Operaciones del Medio

1.— Temporalización

El primer momento del aviso, cuando el avión aparece entre las nubes, por el recurso técnico empleado, se nos aparece como un momento más del hecho presente, que es el viaje y las interacciones de los pasajeros.

El hecho central se desenvuelve mientras los jóvenes realizan este viaje, que les da oportunidad de fumar el cigarrillo que se publicita.

Como vemos todo el aviso se desarrolla en el presente, pues ni las imágenes ni el texto son suficientes para inferir hechos anteriores y posteriores al presente.

2.— Clasificación

Este hecho puede clasificarse por:

- protagonistas los jóvenes
- acción viajar
|..... social|
(afectiva)

3.— Descripción

Por la claridad y la presencia de nítidas nubes, se deduce que la acción transcurre durante las horas del día. Son cuatro pasajeros que viajan en un avión particular. Los asientos están enfrentados y dejan lugar a una mesita donde hay un paquete de cigarrillos Lucky Strike.

4.— Circunstancialización

Los pasajeros viajan cómodamente en un avión particular. Sus rostros denotan alegría, jovialidad, seguridad y despreocupación. El placer del viaje parece acentuarse al fumar los cigarrillos Lucky Strike que, por lo que se deduce del texto, son tan suaves como el medio de transporte empleado en esta ocasión.

5.— Explicación

La causa que motiva el hecho central (el viaje) no se especifica en ningún momento del aviso.

D.— Análisis de las unidades estructurales

Como este aviso se maneja en su casi totalidad con imágenes, las primeras unidades estructurales se reducirán a la mención de las series visuales que las integran; sólo en la última unidad estructural, encontraremos componentes semánticos y series visuales.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 1

1.— Series visuales no lingüísticas

- a) Aparece entre las nubes y a lo lejos, un avión;
- b) el avión se enfoca de cerca y a través de una ventanilla se observa a una pasajera.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 2

1.— Serie visual no lingüística

- a) Se ve el interior del avión y el grupo de pasajeros.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 3

1.— Series visuales no lingüísticas

- a) Un joven enciende un cigarrillo a su compañera;
- b) La joven aspira el humo.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 4

1.— Serie visual no lingüística

- a) La joven deja caer su mano sobre la mesa donde hay un paquete de cigarrillos Lucky Strike.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 5

“Lucky Strike, suavizados como nos gusta a nosotros”.

1.— Componentes semánticos

- | | | |
|-------------|----------------|------------------------|
| — Actor: | “Lucky Strike” | |
| | . no personal | |
| | . singular | |
| | . determinado | |
| — Cualidad: | “suavizados” | |
| — Actor: | “nosotros” | (/ Ansd C--)-Apmd a /) |
| | . personal | |
| | . plural | |
| | . determinado | |
| — Función: | “gustar” | |
| — Aspecto: | “como” | |

Esta unidad estructural está compuesta por dos actores: “Lucky Strike” es el actor fuente, que no es personal, ya que no se refiere a una persona concreta. La función “gustar” se corresponde con ambos actores. La cualidad “suavizados” se refiere a “Lucky Strike”, es decir, al actor fuente. El aspecto “como” es una circunstancia de la función “gustar”, centrífuga.

AVISO PUBLICITARIO “GASPAR”

A.— Descripción del aviso

La placa que se expone durante cinco segundos abarca la pantalla del televisor. En la parte superior del cartón se muestra un pantalón de corte moderno, dispuesto en forma inclinada. A la derecha y debajo del pantalón se ve un zapato mocasín, con plataforma.

En la superficie media de la placa y cruzado de izquierda a derecha se lee el logotipo de la firma "Gaspar", en tamaño notable.

A continuación del nombre y en la parte inferior, aparece la dirección de la casa comercial, en letra imprenta de tamaño medio: "Tucumán 134 Sur".

Durante la exposición de la placa el locutor, en off, dice: "Aquí está la pinta de Gaspar, tu mejor jean, tu mejor par", como si esto fuese la glosa de la placa. En forma más insinuante, el locutor termina el texto cuando agrega: "Es todo para la juventud que tiene un modo distinto de vestir, vivir y calzar".

Como puede apreciarse, la locución en off no repite el texto de la placa, a excepción del nombre de la firma.

En este aviso la música no es un elemento importante para destacar, ya que corresponde a la programación musical de fondo que el canal emite normalmente.

B.— Características técnicas

La materia significativa de este aviso incluye elementos sensoriales visuales y auditivos.

Imágenes: estáticas	Serie visual no lingüística (pantalón y zapato)
	Serie visual lingüística (Gaspar, Tucumán 134 Sur)
	Serie visual paralingüística
Sonido	Música: de fondo; serie no visual no lingüística.
	Texto: locución en off; serie no visual lingüística.

Este "slide" audiovisual aparece por LV 82 Canal 8 TV San Juan; se mantiene en pantalla por cinco segundos y se emite con bastante frecuencia durante toda la programación.

Este aviso por ser una placa, incluye series visuales paralingüísticas que son: tipo de letra, el logotipo "Gaspar", está escrito en un tipo imprenta minúscula, distinto al texto del resto del aviso.

Para su mejor comprensión se grafica este texto:

" G A S P A R "

C.— Universo semántico

Se seleccionó esta placa teniendo en cuenta que la casa anunciante se dedica a la venta de ropa y calzado sport, entre ella, pantalones vaqueros de marcas conocidas, una de las cuales, el pantalón "Kansas", corresponde al aviso analizado anteriormente.

Este aviso tiene como función informar solamente; al ser placa está incluido en el 52,57% del total de avisos que se emiten por teledifusora local, según el trabajo de investigación "La publicidad en la televisión de San Juan".

Organización del Universo Semántico: Operaciones del Medio

1.— Temporalización

Este aviso no es un filme, por lo tanto no hay una secuencia de imágenes móviles. Tampoco puede determinarse un hecho central, sólo sabemos que ofrece un producto y nos dice dónde podemos comprarlo. Por lo tanto, si no hay acción o hecho central, todo el aviso transmite un mensaje que lo ubica temporalmente en el presente.

2.— Clasificación

Si bien no es posible precisar el hecho central, entendemos el aviso como un hecho que tiene dos protagonistas.

- protagonista juventud
- acción modo distinto de vivir
 |..... social|
 (con arreglo a valores)

- protagonista Gaspar
- acción tiene el mejor jean y
 el mejor par
 |..... social|
 (con arreglo a fines económicos)

3.— Descripción

El hecho no tiene un tiempo, pero si podemos explicar sus elementos. Por otra parte integra el aviso un pantalón al que denomina jean, nombre muy actual “de onda” para anunciar esta prenda.

La confección del jean es también, del estilo que está de moda, Por otra parte, los zapatos que también muestra, mocasín con tacón. plataforma, al que no le llaman zapato, sino “par”.

También es posible explicar el protagonista “Gaspar” lugar donde pueden adquirirse los elementos antes mencionados, incluso se anuncia el domicilio del local.

Otro elemento, y el más importante es la juventud, sabemos que puede usar jean y zapatos de estilo moderno, porque tiene un nuevo modo de vestir.

4.— Explicación

La imposibilidad de determinar el hecho central del aviso nos impide aplicar esta operación, que comprende la relación de causa a efecto. Sólo podemos deducir que “Gaspar” tiene el mejor jean y el mejor par, porque la juventud tiene un modo distinto de vivir.

D.— Análisis de las unidades estructurales

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 1

“Aquí esta la pinta de Gaspar”

1.— Componentes semánticos

— Actor:	“la pinta”		(/ Ansd C /)
	. no personal		
	. singular		
	. determinado		
— Cualidad:	“aquí está”		
	“Gaspar”		

El actor, en este caso “la pinta” es no personal, porque no se refiere a una persona. La cualidad, el verbo “estar” es un predicado estático y se imputa al actor, además se considera cualidad de Gaspar porque indica una característica del actor “pinta”. El verbo denota estado permanente. Esa es la razón por la cual se considera cualidad. No tiene aspecto, por carecer de función (no hay en la oración un predicado dinámico).

2.— Serie visual no lingüística

La imagen que acompaña a esta unidad como a las restantes, corresponde a la especificación de la placa, según figura en la “Descripción del aviso” (ver supra).

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 2

“Tu mejor jean”

1.— Componentes semánticos

— Actor:	“jean”		(/ Ansd C /)
	. no personal		
	. singular		
	. determinado		
— Cualidad:	“mejor”		

El actor en este caso, es no personal porque no se refiere a una persona sino a una cosa. La cualidad “mejor”, comprende a un adjetivo que sólo puede usarse dentro del predicado acompañado por un verbo que denote permanencia como en el caso anterior. Aspecto no se especifica porque no hay función.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 3

“Tu mejor par”

1.-- Componentes semánticos

— Actor:	“par”		(/ Ansd C /)
	. no personal		
	. singular		
	. determinado		
— Cualidad:	“mejor”		

El actor en este caso no personal, al no tener predicado dinámico no posee función, por lo tanto, “mejor” es una cualidad del actor.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 4

“Es todo para la juventud que tiene un modo distinto de vestir, vivir y calzar”.

1.— Componentes semánticos

— Actor:	“la juventud”		(/ Apsd C ---)- Ansd C /)
	. personal		
	. singular		
	. determinado		
— Cualidad:	“es todo”		
— Función:	“tiene”		
— Actor:	“modo”		
	. no personal		
	. singular		
	. determinado		
— Cualidad	“distinto de vestir, vivir y calzar”		

Esta unidad estructural, posee dos actores, donde uno es fuente y otro es destino, la función se corresponde con ambos actores, en este caso es “tener”.

UNIDAD ESTRUCTURAL Nº 5

“Gaspar, Tucumán 134 sur”

1.— Componentes semánticos

— Actor:	“Gaspar”		(/ Ansd C /)
	. no personal		
	. singular		
	. determinado		
-- Cualidad:	“Tucumán 134 sur”		

A primera vista podría clasificarse a la mención del domicilio como un aspecto, pero éste sólo puede ser aplicado a un predicado dinámico (función), como no lo tiene, sólo es cualidad del actor. “Tucumán 134 sur”, nos aporta un dato más del actor (Gaspar).

(CONTINUARA)